



UNIVERZITET U SARAJEVU
FILOZOFSKI FAKULTET

SYLLABUS (I ciklus studija)

Odsjek	Odsjek za orijentalnu filologiju				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Morfosintaksa turskog jezika 2				
Šifra/kod	FIL TUR 224	Status (obavezni ili izborni)	obavezni	ECTS	JP 16, DP 8
Ciklus studija	Prvi	Semestar	4	NPP 2019/2020	
				Studijska godina	.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Položen ispit iz predmeta Morfosintaksa turskog jezika 1 FIL TUR 213				
Jezik izvođenja nastave	Bosanski i turski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof.dr. Mirsad Turanović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 114 E-mail: mrturanov@gmail.com Telefon: 061649776	Termin konsultacija	Ponedjeljak 14-16 Utorak 11-14	
Saradnik	Ime i prezime	Dr. Amina Ajdinović Mehović			
	Kontakt podaci	Kabinet: 114 E-mail: amina_ajdinovic@hotmail.com	Termin konsultacija	Utorak 17-18 Petak 10-14	
Sedmični broj kontakt sati	predavanja 2 ; vježbe JP 8 DP 6				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	U prvom dijelu semestra obrađuju se gerundi odnosno glagolski prilozi, njihova funkcija i značenje. Nakon toga studenti se upoznaju sa strukturom i specifičnostima imenskih i pridjevskih sintagmi u turskom jeziku. Potom se obrađuju s glagolski pridjevi, odnosno participi na –(y)an/-(y)en, na –r, na –miš i –miš olan, na –(y)acak i –(y)acak olan. Analizira se njihova funkcija u sintagmi, kao i njihova značenja. U drugom dijelu semestra u fokusu su glagolske imenice na –me/-ma, -na mek/-mak, na – (y)iş i –meklik/maklik. Proparticipi na –dik i –(y)acak, kao glagolske imenice analiziraju se u okviru sintagme. Predavanja se izvode usmeno, dok se na asistentskim i lektorskim vježbama primjenjuju teorijska znanja usvojena na predavanjima (kroz čitanje i analizu lakših tekstova i vježbe elementarne konverzacije).				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Osnovni cilj ovog kolegija jeste uvesti studente u sintaksu turskog jezika kroz sintaksu sintagme, što podrazumijeva ovladavanje gradivom iz opisa sadržaja predmeta. Vježbe prate predavanja i na njima se primjenjuje stečeno teorijsko znanje. Student treba da se osposobi za snalaženje u svakodnevnim govornim situacijama kao i za pismeno izražavanje kroz pisanje kraćih eseja na turskom jeziku.				
SDG (cilj održivog razvoja)					
Ishodi učenja	Nakon odslušanog kolegija student treba da ima sljedeće sposobnosti.				

	<p>klasificirano prema Bloomovoj taksonomiji obrazovnih ciljeva:</p> <p>I razina (ČINJENIČNO STANJE, DOSJEĆANJE): definirati vrste imenskih i pridjevskih sintagmi, glagolskih pridjeva, odnosno participa te glagolskih imenica</p> <p>II razina (RAZUMIJEVANJE): objasniti kako funkcionira odnos valencije u sintagmama</p> <p>III razina (PRIMJENA): primijeniti teoretsko znanje kroz vježbu na primjerima rečenica na turskom jeziku i samostalnu primjenu na novim primjerima</p> <p>IV razina (ANALIZA): analizirati na sastavne dijelove imenske i pridjevske sintagmi i odnos zavisnosti među članovima sintagmi</p> <p>V razina (SINTEZA): generalizirati i objasniti frazu u turskom jeziku, generalizirati i objasniti upotrebu glagolskih pridjeva i glagolskih imenica.</p>
--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Particip na –(y)an
2.	Participi na -(y)acak i –(y)acak olan
3.	Particip na – miş i –miş olan
4.	Particip na -r
5.	Upotreba participa pomoćnog glagola olmak; dopune i dodaci participskih konstrukcija
6.	Glagolska imenica na -mak i njezin supstituent -ma i njihove sintaktičke funkcije
7.	Glagolska imenica na –ma sa posvojnim sufiksom
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Glagolska imenica na-(y)iş; glagolska imenica na –maklik/-meklik
10.	Glagolska imenica na –dik
11.	Glagolska imenica na –(y)acak

12.	Glagolske imenice na –dik i –(y)acak u funkciji atributa (proparticipi)
13.	Subjekt proparticipijskih konstrukcija
14.	Proparticip na –dik + nulti morfem u funkciji atributa
15.	Tročlane konstrukcije s participima i proparticipima u funkciji atributa
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Frontalni oblik rada. Individualni oblik rada. Rad u parovima. Predavanja se izvode usmeno, dok se na asistentskim i lektorskim vježbama primjenjuju teorijska znanja usvojena na predavanjima (kroz čitanje i analizu lakših tekstova, dvosmjerno prevođenje i vježbe elementarne konverzacije).																																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table><tr><th>R. br.</th><th>Elementi praćenja</th><th>Broj bodova</th><th>Učešće u ocjeni (%)</th></tr><tr><td>1.</td><td>Polusestrialni ispit</td><td>40</td><td>40%</td></tr><tr><td>2.</td><td>Završni pismeni ispit</td><td>40</td><td>40%</td></tr><tr><td>3.</td><td>Završni usmeni ispit</td><td>20</td><td>20%</td></tr><tr><td>4.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td colspan="3">Ukupno: 100 bodova</td><td>100%</td></tr></table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Napomena</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusestrialni ispit	40	40%	2.	Završni pismeni ispit	40	40%	3.	Završni usmeni ispit	20	20%	4.				5.												Ukupno: 100 bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																																		
1.	Polusestrialni ispit	40	40%																																		
2.	Završni pismeni ispit	40	40%																																		
3.	Završni usmeni ispit	20	20%																																		
4.																																					
5.																																					
Ukupno: 100 bodova			100%																																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda;</p>																																				

	<p>d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda;</p> <p>e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda;</p> <p>f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
Literatura	<p><i>Obavezna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Čaušević, E., <i>Gramatika suvremenoga turskog jezika</i>, Zagreb, 1996. 2. Lewis, G.J., <i>Turkish Grammar</i>, Oxford, 1976. 3. Bakšić, S., A. Čatović, E. Ertanir, <i>Vrijeme je za turski</i>, Istanbul, 2011
	<p><i>Dodatna</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Čaušević, E., <i>Determinatori u ustroju turske atributne sintagme (kontrastivni osvrt)</i>, U: Prilozi za orijentalnu filologiju, vol. 56. Sarajevo, 2007. 2. Erguvanli, E., <i>The Function of Word Order in Turkish Grammar</i>, Los Angeles, 1984. 3. Atabay, N. & Kutluk, I. & Ozel, S., <i>Türkiye Türkçesinin Sözdizimi</i>, Ankara, 1981.
Napomene	